

# Verksamhetsberättelse med årsbokslut 2021 – Språktolknämnden i Dalarna

## Nämndens uppdrag

Språktolknämnden i Dalarna är en gemensam nämnd för Region Dalarna, Avesta kommun, Borlänge kommun, Falu kommun, Gagnefs kommun, Hedemora kommun, Leksands kommun, Ludvika kommun, Smedjebackens kommun, Sätters kommun, Orsa kommun, Rättviks kommun och Mora kommun med ansvar för språktolkförmedlingsverksamhet. Verksamheten regleras genom nämndens reglemente samt ett samverkansavtal. Borlänge kommun är värdkommun och verksamheten har sitt arbetsställe och säte i värdkommunen och ingår i dess organisation.

Syftet med nämndens verksamhet är att säkerställa att parterna gemensamt och inom ramen för den kommunala kompetensen, och självkostnadsprincipen, bereds möjlighet att nyttja resurser som tillgodoser parternas behov av språktolkförmedlingstjänster avseende kompetenta kontakttolkar, telefontolkar och videowebbtolkar.

## Verksamhet

- Fortsatt lansering av tjänsten tolk-online som är till för korta akuta samtal. Denna tjänst är ett led i vårt arbete med att effektivisera tolkförmedlingsverksamheten samt att förbättra servicen till våra medlemmar.
- Projektet med kulturkommunikatörer fortsätter i syfte att underlätta integration och förbättra möten mellan olika kulturer.
- Ingen förändring i flyktingpolitiken under 2021 samt fortsatt pandemiläge, vilket resulterade att nivån på antal uppdrag inte nämnvärt förändrats.

Antal tolkuppdrag	2019	2020	2021
	56066	47609	48001

## Ekonomi

Årsbokslutet för Språktolknämnden i Dalarna visar ett nollresultat. Verksamheten bedrivs enligt självkostnadsprincipen och eventuella över-/underskott regleras till medlemmarna alternativt balanseras till kommande år. Den ekonomiska omslutningen uppgick 2021 till 34,4 mnkr vilket är en minskning gentemot föregående års utfall samt årets budget, till följd av pandemin. Personalkostnader ökade gentemot budget under året medan övriga kostnader minskade, vilket i huvudsak beror på att man i större utsträckning kunnat använda egna tolkar istället för inhyrda.

<b>Språktolknämnden i Dalarna</b>	<b>Utfall 2021</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>Utfall 2020</b>
värden i mnkr			
Kommunbidrag	0,0	0,0	0,0
Interna intäkter	4,2	4,2	4,5
Externa intäkter	30,2	30,8	30,9
<b>Intäkter totalt</b>	<b>34,4</b>	<b>35,0</b>	<b>35,4</b>
Personalkostnader	30,5	28,5	31,6
Lokalkostnader	0,5	0,5	0,5
Kapitalkostnader	0,0	0,0	0,0
Övriga kostnader	3,4	6,0	3,4
<b>Kostnader totalt</b>	<b>34,4</b>	<b>35,0</b>	<b>35,4</b>
<b>Resultat</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Självfinansieringsgrad*</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

\*Självfinansieringsgrad visar hur stor del som finansieras med interna eller externa intäkter i förhållande till nämndens totala intäkter

## Medarbetare

Inom verksamheten arbetar idag 6 handläggare tillsammans med enhetschef.

Verksamheten har drygt 300 registrerade tolkar som behärskar över 75 olika språk.

De största behoven av tolkning finns inom följande språk: arabiska, somaliska och tigrinja.

## Framtid

Flyktingströmmar är mycket svåra att beräkna och osäkerheten är därför stor.

Flyktingströmmar påverkar i stor utsträckning tolkförmedlingens verksamhet då det kan leda till stora förändringar vad gäller efterfrågan på tolkuppdrag och efterfrågade språk.